

32001D0918

27.12.2001.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 342/42

PADOMES LĒMUMS
(2001. gada 3. decembris)

par tāda papildprotokola noslēgšanu, ar ko pielāgo tirdzniecības aspektus, kuri paredzēti Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Horvātijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā rezultātus, ko puses panākušas sarunās par savstarpējām preferenciālām koncesijām dažiem vīniem, vīnu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli, kā arī stipro alkoholisko dzērienu un aromatizētu dzērienu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli

(2001/918/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 133. pantu saistībā ar 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu un tā 300. panta 4. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Horvātijas Republiku, no otras puses, šē turpmāk "Stabilizācijas un asociācijas nolīgums", tika parafēts 2001. gada 14. maijā un parakstīts 2001. gada 29. oktobrī. Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 27. panta 4. punkts paredz, ka vīnu un stipro alkoholisko dzērienu tirdzniecības režīms vēl jānosaka.
- (2) Saskaņā ar Padomes 2000. gada 13. novembrī pieņemtajām direktīvām Komisija un Horvātijas Republika 2001. gada 20. aprīlī panāca vienošanos par jaunām savstarpējām tirdzniecības koncesijām dažiem vīniem un par vīnu un stipro alkoholisko dzērienu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli. Lai nodrošinātu vispārējā stabilizācijas procesa saskanīgumu, minēto sarunu rezultāti jāiestrādā Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā kā papildprotokols.
- (3) Komisijai, kam palīdz Muitas kodeksa komiteja, kura izveidota ar 248.a pantu Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2913/92, ar ko izveido Kopienas Muitas kodeksu ⁽¹⁾, neatkarīgi no 62. panta Padomes 1999. gada 17. maija Regulā (EK) Nr. 1493/1999 par vīna tirgus kopīgo organizāciju ⁽²⁾, jāizstrādā noteikumi, lai pieņemtu īstenošanas regulas par dažiem vīniem paredzētām preferenciālām tirdzniecības koncesijām. Komisija īstenošanas

regulās izdara vajadzīgos grozījumus un tehniskos pārlabojumus, kuri var izrietēt no jauniem preferenču nolīgumiem, protokoliem, vēstuļu apmaiņas vai cita veida aktiem, kas noslēgti starp Eiropas Kopienām un Horvātijas Republiku, vai kuri vajadzīgi kombinētās nomenklatūras un TARIC kodu izmaiņu dēļ.

- (4) Lai atvieglotu konkrētu Protokola noteikumu īstenošanu, Komisija jāpilnvaro Kopienas vārdā apstiprināt lēmumus, ar kuriem groza sarakstus un protokolus Nolīgumam par vīnu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli (protokola II pielikums) un Nolīgumam par stipro alkoholisko dzērienu un aromatizētu dzērienu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli (protokola III pielikums). Komisijai šo tiesību aktu pieņemšanā palīdz Vīna pārvaldības komiteja, kas izveidota ar Regulas (EK) Nr. 1493/1999 74. pantu, no vienas puses, un Stipro alkoholisko dzērienu aprites komiteja, kura izveidota ar 13. pantu Padomes 1989. gada 29. maija Regulā (EK) Nr. 1576/89, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par stipro alkoholisko dzērienu definīciju, aprakstu un noformējumu ⁽³⁾, un Aromatizētu vīnu aprites komiteja, kura izveidota ar 12. pantu Padomes 1991. gada 10. jūnija Regulā (EEK) Nr. 1601/1991, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par aromatizētu vīnu, aromatizētu vīna dzērienu un aromatizētu vīna produktu kokteiļu definīciju, aprakstu un noformējumu ⁽⁴⁾, no otras puses.
- (5) Pasākumi, kuri vajadzīgi šā lēmuma īstenošanai, jāpieņem saskaņā ar Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmumu 1999/468/EK, ar ko nosaka procedūras Komisijai piešķirto izpildes pilnvaru īstenošanai ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2700/2000 (OV L 311, 12.12.2000., 17. lpp.).

⁽²⁾ OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2826/2000 (OV L 328, 23.12.2000., 2. lpp.).

⁽³⁾ OV L 160, 12.6.1989., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 3378/94 (OV L 366, 31.12.1994., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 149, 14.6.1991., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 2061/96 (OV L 277, 30.10.1996., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Kopienas vārdā tiek apstiprināts papildprotokols, ar ko pielāgo tirdzniecības aspektus, kuri paredzēti Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Horvātijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā rezultātus, ko puses panākušas sarunās par savstarpējām preferenciālām koncesijām dažiem vīniem, vīnu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli, kā arī stipro alkoholisko dzērienu un aromatizētu dzērienu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli (še turpmāk "Protokols").

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

1. Ar šo Padomes priekšsēdētājs ir pilnvarots izraudzīties personu, kurai piešķirtas pilnvaras parakstīt Protokolu Kopienas vārdā, lai izteiktu Kopienas piekrišanu uzņemties saistības.

2. Padomes priekšsēdētājs Kopienas vārdā sniedz paziņojumu par Protokola 3. pantā noteikto apstiprinājumu.

3. pants

Saskaņā ar šā lēmuma 4. panta 2. punktā izklāstīto procedūru, neierobežojot Regulas (EK) Nr. 1493/1999 62. pantu, Komisija pieņem noteikumus par to, kā dažiem vīniem piemērot tarifu kvotas, kas paredzētas Protokola I pielikumā, kā arī īstenošanas regulu grozījumus un tehniskos pārlabojumus, kuri vajadzīgi kombinētās nomenklatūras kodu un TARIC apakšgrupu izmaiņu dēļ vai kuri izriet no jauniem nolīgumiem, protokoliem, vēstuļu apmaiņas vai cita veida aktiem, kas noslēgti starp Eiropas Kopieni un Horvātijas Republiku.

4. pants

1. Komisijai palīdz Muitas kodeksa komiteja, kas izveidota ar Regulas (EEK) Nr. 2913/92 248.a pantu.

2. Ja ir izdarīta atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 4. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 4. panta 3. punktā noteiktais laika posms ir trīs mēneši.

3. Komiteja pieņem savu reglamentu.

5. pants

1. Stabilizācijas un asociācijas komitejai pieņemot lēmumus, kas attiecas uz to aizsargājamo nosaukumu sarakstu izstrādi, kuri paredzēti 4. panta 7. punktā un 14. panta 2. punkta a)

apakšpunktā Nolīgumā par vīnu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli, Kopienas nostāju pēc Komisijas priekšlikuma ar kvalificētu balsu vairākumu pieņem Padome.

2. Neierobežojot šā panta 1. punktu, lai piemērotu 13. un 14. pantu Nolīgumā par vīnu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli, Komisija atbilstīgi šā Lēmuma 6. panta 2. punktā izklāstītajai procedūrai noslēdz vajadzīgos aktus, ar kuriem groza Nolīguma sarakstus un Protokolu. Pārējos gadījumos, uz kuriem attiecas iepriekšminētie panti, Kopienas nostāju formulē un dara zināmu Komisija.

6. pants

1. Komisijai palīdz Vīna pārvaldības komiteja, kas izveidota ar Regulas (EK) Nr. 1493/1999 74. pantu.

2. Ja ir izdarīta atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 4. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 4. panta 3. punktā paredzētais laika posms ir viens mēnesis.

3. Komiteja pieņem savu reglamentu.

7. pants

1. Stabilizācijas un asociācijas komitejai pieņemot lēmumus, kas attiecas uz to aizsargājamo nosaukumu sarakstu izstrādi, kuri paredzēti 4. panta 5. punktā un 14. panta 2. punkta a) apakšpunktā Nolīgumā par stipro alkoholisko dzērienu un aromatizētu dzērienu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli, Kopienas nostāju pēc Komisijas priekšlikuma ar kvalificētu balsu vairākumu pieņem Padome.

2. Neierobežojot šā panta 1. punktu, lai piemērotu 13. un 14. pantu Nolīgumā par stipro alkoholisko dzērienu un aromatizētu dzērienu nosaukumu savstarpēju atzīšanu, aizsardzību un kontroli, Komisija atbilstīgi šā lēmuma 8. panta 2. punktā izklāstītajai procedūrai noslēdz vajadzīgos aktus, ar kuriem groza Nolīguma sarakstus un Protokolu. Pārējos gadījumos, uz kuriem attiecas iepriekšminētie panti, Kopienas nostāju formulē un dara zināmu Komisija.

8. pants

1. Komisijai palīdz Stipro alkoholisko dzērienu aprites komiteja, kas izveidota ar Regulas (EEK) Nr. 1576/89 13. pantu, un Aromatizētu vīnu, aromatizētu vīna dzērienu un aromatizētu vīna produktu kokteiļu aprites komiteja, kura izveidota ar Regulas (EEK) Nr. 1601/91 12. pantu.

2. Ja ir izdarīta atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu.
Lēmuma 1999/468/EK 5. panta 6. punktā paredzētais laika posms ir viens mēnesis.
3. Komitejas apstiprina savu reglamentu.

9. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2001. gada 3. decembrī

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

F. VANDENBROUCKE
